



広報

10月/2023-No.30 やさしい日本語

# HAMAMATSU



広報はままつに載っている情報は、市のホームページにも載っています。「QRコード」の言葉とマークは、(株)デンソーウェブが権利をもっています。

浜松市に住んでいる人の数：789,822  
浜松市に住んでいる外国人の数：28,118  
(10月に計算した数です。)

広報はままつ「やさしい日本語版」は、広報はままつから大切なことを選んで作りました。広報はままつ「やさしい日本語版」に載っている電話番号に電話すると担当の人が日本語で答えます。

広報はままつ「やさしい日本語版」に載っているイベントなどの情報は9月13日に書きました。

広報 はままつ  
2023年10月 表紙

## 広報プラスはままつ

「広報はままつ」がおよそ100カ国の言語とやさしい日本語に自動翻訳できるウェブページです。



## カナル・ハママツ

浜松市公式の多言語情報サイト「カナル・ハママツ」では、6つの言語とやさしい日本語で生活に必要な情報を読むことができます。



## お知らせ

### 新型コロナウイルス感染症 (COVID-19) に関するお知らせ

**Q 熱やせきなどがあります。どうすればいいですか。**

**A 「かかりつけ医」(いつも行くお医者さん)に電話で相談しましょう。**

「かかりつけ医」を決めていないときは、**新型コロナコールセンター**に電話します。電話をするとメッセージが聞こえます。メッセージの後に「1」を押します。相談ができます。

浜松市新型コロナコールセンター (電話相談)  
TEL 0120-368-567 (0円)  
※メッセージの後に番号ボタンを押す

番号	問い合わせメニュー	受付時間
1	発熱等受診相談センター 熱やせきなどがあり、感染が心配な人の相談	24時間つながる 毎日つながる
2	新型コロナにかかった人の体調不良について 家で病気をなおすときに体の状態が悪くなった場合など	

※療養証明書の発行など、体調不良ではない問い合わせや相談をしたいときは、生活衛生課 (☎453-6118) に電話してください

### 2023年秋開始接種について

区分	内容	接種期間
12歳以上	対象: 生まれてから6カ月以上の初回接種が終わった人	2024年3月31日(日曜日)まで
5~11歳	ワクチン: オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチン	
6カ月~4歳	接種回数: 2024年3月31日(日曜日)までに、一人1回	

「2023(令和5)年秋に開始されるワクチンの接種」が始まっています。対象となる人は上の欄に書いてある人です。対象となる人には、9月に接種券を郵便で送りました。

なお、秋開始接種では、国内や海外の新型コロナの流行の様子を見て、オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチンを使用することを基本としています。

### 新型コロナウイルスワクチンの接種を予約する方法

**個別接種** → 病院に直接、予約 (インターネットで探す)

**地域会場などでの集団接種** → **LINE (ライン) で予約** **インターネットで予約**


ワクチン専用ダイヤルで予約(0円)  
TEL 0120-319-567  
受付時間: 9:00~17:00  
※電話番号を間違えないように気を付けてください

### 新型コロナウイルスワクチンの接種券を再発行する方法

**電話** → ワクチン専用ダイヤルで予約(0円) TEL 0120-319-567  
受付時間: 9:00~17:00 ※電話番号を間違えないように気を付けてください


**インターネット** → **12歳以上接種券** **小児接種券 (5~11歳)** **乳幼児接種券 (6カ月~4歳)**

●12歳以上の新型コロナウイルスワクチンの接種について

まいいじょうしよかいせつしゆ <b>12歳以上初回接種</b>		せつしゆ ひ 接種できる日	かいめい しよかい せつしゆ 1・2回目(初回の接種)	かいめい せつしゆ は、かいめい せつしゆ 2回目の接種は、1回目の接種から しゆうかんす ひ 3週間過ぎた日から
		接種できる場所		

くぶん 区分	せつしゆ ばしよ 接種できる場所	しよ 使用するワクチン
こべつせつしゆ 個別接種	しな い びやういん 市内の病院	ファイザー社オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチン
しゆうだんせつしゆ 集団接種	こうくうほけんいりやう なかくかもえにちやうめ 口腔保健医療センター(中区鴨江二丁目)	・ファイザー社オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチン ・武田社(ノババックス)


※武田社(ノババックス)については、アレルギーなどによりファイザー社のワクチンが使用できない場合のみ

まいいじょうついかせつしゆ <b>12歳以上追加接種</b>		せつしゆ ひ 接種できる日	かいめいこう ついかせつしゆ 3回目以降(追加接種)	ぜんかい せつしゆ げつす ひ 前回の接種から3カ月過ぎた日から
		接種できる場所		

くぶん 区分	せつしゆ ばしよ 接種できる場所	しよ 使用するワクチン
こべつせつしゆ 個別接種	しな い びやういん 市内の病院	ファイザー社オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチン
しゆうだんせつしゆ 集団接種	そうこうさんまうてんじかん ひがしくりゆうつうもとまち ・総合産業展示館(東区流通元町)	・ファイザー社オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチン ・モデルナ社オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチン
	はまきたブラザホテル(浜北区貴布祿) ・はまきたブラザホテル(浜北区貴布祿)	・ファイザー社オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチン ・武田社(ノババックス)


※武田社(ノババックス)については、アレルギーなどによりファイザー社やモデルナ社のワクチンが使用できない場合のみ

●小児(5~11歳)の新型コロナウイルスワクチンの接種について

しやうにせつしゆ さい <b>小児接種(5~11歳)</b>		せつしゆ ひ 接種できる日	かいめい しよかい せつしゆ 1・2回目(初回の接種)	かいめい せつしゆ は、かいめい せつしゆ 2回目の接種は、1回目の接種から しゆうかんす ひ 3週間過ぎた日から
		かいめいこう ついかせつしゆ 3回目以降(追加接種)	ぜんかい せつしゆ げつす ひ 前回の接種から3カ月過ぎた日から	

くぶん 区分	せつしゆ ばしよ 接種できる場所	しよ 使用するワクチン
こべつせつしゆ 個別接種	しな い びやういん 市内の病院	ファイザー社オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチン
しゆうだんせつしゆ 集団接種	こうくうほけんいりやう なかくかもえにちやうめ 口腔保健医療センター(中区鴨江二丁目)	

●乳幼児(6カ月~4歳)の新型コロナウイルスワクチンの接種について

にゅうようじ げつ さい <b>乳幼児接種券(6カ月~4歳)</b>		せつしゆ ひ 接種できる日	かいめい しよかい せつしゆ 1・2・3回目(初回接種)	かいめい せつしゆ は、かいめい せつしゆ 2回目の接種は、1回目の接種から3週間過ぎた日から かいめい せつしゆ 3回目の接種は、2回目の接種から8週間過ぎた日から
		かいめい ついかせつしゆ 4回目(追加接種)	ぜんかい せつしゆ げつす ひ 前回の接種から3カ月過ぎた日から	

くぶん 区分	せつしゆ ばしよ 接種できる場所	しよ 使用するワクチン
こべつせつしゆ 個別接種	しな い びやういん 市内の病院	ファイザー社乳幼児用オミクロン株(XBB.1.5)1価ワクチン

会計年度任用職員を募集します【ポルトガル語の通訳の仕事】

- 仕事の内容: ①国際課: 外国人相談や事務の仕事(ポルトガル語で通訳や翻訳の仕事)をします)  
 ②収納対策課: 税務相談をする仕事(ポルトガル語で通訳や翻訳の仕事)をします)

定員: 少人数

選考: 11月9日(木曜日)

任用: 12月より後。一番長くて5年(1週間で30時間の仕事)をします)

申し込み: 10月26日(木曜日)までに人事課に行く。または10月26日(木曜日)までに郵便で送る(郵便局に出す)

市HP ▶ [会計年度任用職員](#) [検索](#)

人事課 ☎457-2081



かいけいねん どにんようしよくいん ほしゅう がいこくじん せいと そうだんいん こ  
**会計年度任用職員を募集します【外国人の生徒のための相談員(ポルトガル語)】**


**仕事の内容:** がいこくじん しょうがくせい ちゅうがくせい たい がくしゅう がっこう せいけん しえん をしたり、こども おや おや か ひと れんらく たりします(通訳、翻訳の仕事)

**条件:** 日本語とポルトガル語の両方の言葉が分かっていて通訳ができる人、小学6年生レベルの漢字が分かる人。パソコン(ワード、エクセル)の基本の使い方が分かっていて、使うことができる人

**選考:** 11月17日(金曜日)13:30~

**任用:** 2024年4月1日(月曜日)より後。一番長く5年(1週間)で30時間の仕事をします

**申し込み:** 11月2日(木曜日)までに教職員課に行く。または11月2日(木曜日)までに教職員課に郵便で送る(郵便局に出す)

市 HP ▶ [会計年度任用職員](#) [けんさく](#) 

教職員課 ☎457-2414

しみんぜい けんみんぜい ねんど だい き  
**市民税・県民税 (2023年度 第3期)**

**納付の期限:** 2023年10月31日(火曜日)

口座振替で納める方法が便利です。

**【問い合わせ先】** 納付について……[税務総務課](#) ☎457-2261  
 課税内容について…[市民税課](#) ☎457-2145

市 HP ▶ [しぜい](#) [のうきげん](#) [けんさく](#) 

市税 納期限

しえいじゆうたく す ひと ほしゅう ねんどだい かいいていき  
**市宮住宅に住みたい人を募集します (2023年度第3回定期)**


**期間:** 11月1日(水曜日)~10日(金曜日)

**問い合わせ・申し込み:** 市宮住宅管理センター (フジヤマ元城ビル5階) ☎457-3051  
 市宮住宅北部管理センター (浜北中央ビル2階) ☎401-0323

※10月20日(金曜日)から募集する団地の一覧表などを配ります

**資料を配る場所:** 市内のすべての区役所・舞阪協働センター・引佐協働センター・三ヶ日協働センター・佐久間協働センター・水窪協働センター・春野協働センター・龍山協働センター・各住宅管理センター

※期間中に申し込みがなかった住宅は、いつでも申し込みができます(申し込んだ順番に受け付けます)

HP ▶ [はままつしえいじゆうたくかんり](#) [けんさく](#) 

浜松市宮住宅管理センター  
住宅課 ☎457-2455

たぶんかきょうせい  
**多文化共生センター**

がいこくじん そうだんかい えん  
**●外国人のための相談会 (0円)**

内容	開催日	時間
行政書士に相談する・外国人と日本人との間に起こったトラブルの解決のサポートをしてくれる(行政書士ADR)	11月4日(土曜日)	13:00~16:00
社労士に相談する	11月16日(土曜日)	
弁護士に相談する	11月18日(木曜日)・30日(木曜日)	
在留資格(日本に住む資格)について相談する	12月7日(木曜日)	

がいこくじん そうだんかい えん  
**●外国人のためのメンタルヘルズ相談 (0円)**

**日時:** 11月25日(土曜日) 14:00~16:00

**<共通項目> 場所:** クリエイト浜松(中区早馬町) **申し込み:** クリエイト浜松(多文化共生センター)に行くか、電話してください。申し込んだ順番に受け付けます

HP ▶ [HAMAPO](#) [けんさく](#) 

なかくはやうまちょう  
 (中区早馬町) ☎458-2170

日本語教室 ひらがな・カタカナ・漢字クラス (東区・全部で12回)

日時: 12月2日~2024年2月24日の毎週土曜日 13:00~16:00

場所: 蒲協働センター (東区子安町)

申し込み: 【窓口】 申し込んだ順番に受け付けます

※受け付けのときに簡単な試験をします。申し込みの前に電話をしてください

HP ▶ [HAMAPO](#) [検索](#)  
外国人学習支援センター ☎592-1117



がんになった人を助けるための補助金

条件に合う場合は、補助金がもらえます。

対象費用	条件
がんの治療後でも妊娠しやすいようにするための治療費	がんの治療後でも妊娠しやすいように卵子を凍結保存する場合、その人が43歳の誕生日の前日までの年齢(42歳まで)であることなど
がんになった人の生活を助けるために必要な医療器具の購入費	がんの治療により髪の毛が抜けたり、または乳房を切り取ったりしてしまった人が補整具を購入したなど
自宅で病気を治すために必要な支援を利用する費用など	末期のがんの患者で、支援を利用する時に40歳の誕生日の前日までの年齢(39歳まで)であることなど

市HP ▶ [がん対策](#) [検索](#)  
健康医療課 ☎453-6178



子育て支援課

●児童手当

期間: 10月期分の手当(2023年6月~9月分)を10月13日(金曜日)にあなたの指定した口座に支払いました。

問い合わせ: 住んでいる区の社会福祉課へ電話してください (下の表)

HP ▶ [ぴっぴ 児童手当](#) [検索](#)



●ひとり親 (父親または母親しかいない) 家庭に対して進学のためのお金を貸す制度 (学校へ入学するために必要とするお金や勉強を続けるために必要なお金を貸す)

お金を借りることができる家庭: 2024年4月から高校や大学、大学院、専修学校 (職業に必要な知識を学ぶ学校) などに進学する予定の子供がいるひとり親家庭 (お金を借りるには条件を満たす必要があります)

申し込み: 【最初の締切日】 12月15日 (金曜日)

※申し込みの手続きに日数がかかるため早めに相談してください

※締切日の後もいつでも受け付けています

問い合わせ: 住んでいる区の社会福祉課へ電話してください (下の表)

HP ▶ [ぴっぴ 母子父子寡婦福祉資金貸付金](#) [検索](#)



【問い合わせ先】					
なかしくしゃいふくしか 中区社会福祉課	☎457-2035	みなみくしゃいふくしか 南区社会福祉課	☎425-1463	てんりゅうくしゃいふくしか 天竜区社会福祉課	☎922-0023
ひがしくしゃいふくしか 東区社会福祉課	☎424-0175	きたくしゃいふくしか 北区社会福祉課	☎523-2893	—	—
にししくしゃいふくしか 西区社会福祉課	☎597-1157	はまきたくしゃいふくしか 浜北区社会福祉課	☎585-1121	—	—

広報はままつ やさしい日本語版 2023年10月号

編集: 株式会社はまおん

発行: 広聴広報課 ☎457-2021

月に1回発行

発行: 1,500部